



“BUILDING BRIDGES PROJECT” 築橋計劃

(September 2015 – May 2016)

Introduction

A group of young adult and adult volunteers from the Catholic community in the San Gabriel Valley meets with a class of young students and new immigrants on Saturday mornings from 9:30 am – 11:00am. They share friendship, laughter and learning together. The volunteers offer guidance in math and English to the youngsters and English conversation to the new immigrants. In return, the students welcome the volunteers with their bright smiles and eagerness to learn and grow. Together, the two groups become a community of people who learn the value of crossing cultures and making new friends for life.

簡 介

一群天主教高中生及成人義工與一群中、小學生及新移民每週六在天主教聖湯瑪斯堂見面，他們一起分享友誼、歡笑與學習，高中義工輔導中、小學生英文、數學，而成人義工則與新移民練習英文會話。受教者反應熱烈，回予燦爛的笑容，渴望的學習態度及得以知識成長的獲得。這二個團體建立一個新橋樑；藉著連接不同年齡的年青人及新移民而建立新而永久的友誼。時間：星期六的早上 9:30 a.m. ~ 11:00 a.m.。日期如下所示：

Location (地點) :

St. Thomas Aquinas Church
1501 S. Atlantic Blvd., Monterey Park, CA 91754

Project Leader (負責人) :

Esther Huang 黃小鳳 老師 (909) 861-0928
Teresa Li 李碧玉 姐妹 (626) 233-6247

Schedule (日期) :

<u>1</u> Fall 2015	September	12, 19
	October	3, 10, 17, 24, 31
	November	7, 14, 21
<u>2</u> Winter 2016	January	9, 16, 23, 30
	February	6, 13, 20, 27
	March	5, 12
<u>3</u> Spring 2016	April	9, 16, 23, 30
	May	7, 14, 21, 28